



SAFETY GOGGLES PBKZ 1 A1

(HU)
VÉDŐSZEMÜVEG
Használati utasítás

(CZ)
OCHRANNÉ BRÝLE
Návod k obsluze

(DE) (AT) (CH)
SCHUTZBRILLE
Bedienungsanleitung

(SI)
ZAŠČITNA OČALA
Navodila za uporabo

(SK)
OCHRANNÉ OKULIARE
Návod na obsluhu

HU	Használati utasítás	Oldal	3
SI	Navodila za uporabo	Stran	6
CZ	Návod k obsluze	Strana	9
SK	Návod na obsluhu	Strana	12
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	15

Tartalomjegyzék

Rendeltetésszerű használat	4
A csomag tartalma	4
Műszaki adatok	4
Biztonsági utasítások	4
Használat, tisztítás és tárolás	4
Ártalmatlanítás	5
Szerviz	5
Importőr	5
EU megfelelőségi nyilatkozat	5

VÉDŐSZEMÜVEG PBKZ 1 A1

Rendeltetészerű használat

A védőszemüveg pl. mechanikai munkák során nyújt szemvédelmet.

A szemüveg szára behajtható és kihúzható.

A termék megfelel az EN 166 szabvány, az FT védelmi osztály és az 1. optikai osztály követelményeinek. A lencsetípus átlátszó.

Az FT védelmi osztály azt jelenti, hogy a termék szélsőséges hőmérsékletek esetén 45 m/s sebességű részecskék ütésével szemben nagy ellenállással rendelkezik.

Ha az F, B és A szimbólumok nem vonatkoznak mind a lencsére, mind a tartótestre, akkor a teljes szemvédőeszköznek az alacsonyabb védelmi szintet kell adni.

Ha szélsőséges hőmérsékletek esetén mechanikai védelem szükséges, akkor a szemvédőeszköznek a T jelzéssel is rendelkeznie kell (pl. FT, BT, AT). Ellenkező esetben a szemvédőeszközt csak szobahőmérsékleten, nagy sebességű részecskék elleni védelemre szabad használni.

Biztonsági és engedélyezési okokból (CE) a terméket nem szabad átalakítani és/vagy módosítani.

Annak ellenőrzése érdekében, hogy a szemvédő eszköz megfelelő-e az alkalmazáshoz, vegye fel a kapcsolatot az egészségügyi és biztonsági tisztviselővel.

A szemvédő készülékhez nem állnak rendelkezésre alkatrészek.

Minden egyéb felhasználási mód vagy módosítás rendeltetésellenesnek minősül és jelentős balesetveszélyt rejt magában.

A nem rendeltetészerű használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

A csomag tartalma

1 védőszemüveg

1 használati útmutató

Műszaki adatok

A termék azonosítása

Szemüveglencse	2C-1,2 KOMPERNASS 1 FT CE
2C-1,2	UV-védő szűrő védelettségi szintje jobb színfelismerés
KOMPERNASS	Gyártó azonosítása
1	optikai osztály
FT	Mechanikai szilárdság (45 m / s) szélsőséges hőmérsékleteken (+ 55 ° C / -5 ° C)
CE	CE jelölés
Keret	KOMPERNASS 166 FT CE
KOMPERNASS	Gyártó azonosítása
166	érvényes szabvány
FT	Mechanikai szilárdság (45 m / s) szélsőséges hőmérsékleteken (+ 55 ° C / -5 ° C)
CE	CE jelölés

Lejárat dátum

Ennek a terméknek nincs lejárat dátuma.

A használat időtartama a mindenkori kezelés gondosságától és a használati feltételektől függ.

Normál körülmények között a lencsét legkésőbb 6 havonta ki kell cserélni. A sérült lencsét azonnal ki kell cserélni.

Biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

► Olvassa el az összes biztonsági előírást és utasítást.

Őrizze meg az összes biztonsági előírást és utasítást későbbi használatra.

- A védőszemüveg és a csomagolóanyag nem játékszer. Tartsa távol gyerekektől és háziállatoktól.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a csomagolóanyagot. Ez gyermekek számára veszélyes játékká válhat.
- Védje a védőszemüveget szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, erős rázkódástól, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Használja óvatosan a védőszemüveget. Kár keletkezhet benne, ha ütések, ütődések érik vagy akár alacsony magasságból leesik.
- Ügyeljen arra, hogy ha a védőszemüveg közvetlenül nagy sebességű részecskékkel kerül kapcsolatba (ha korrekciós szemüvegen hordja), akkor az ütések átadhatja ez veszélyt jelent a szemüveget viselő személy számára.
- Vegye figyelembe, hogy egyes anyagok érzékeny személyek esetén bőrrel érintkezve allergiás reakciókat válthatnak ki.

Használat, tisztítás és tárolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Használat előtt ellenőrizze és tisztítsa meg a védőszemüvegét. A karcos vagy sérült lencsék negatívan befolyásolják a látást és csak jelentősen csökkent védelmet nyújtanak. A karcos vagy sérült lencsékkel rendelkező védőszemüveget azonnal ki kell cserélni.
- Állítsa a védőszemüveg kihúzható szárát a fejének megfelelő méretre.
- Gondoskodjon stabil és kényelmes viseletről.
- A védőszemüveg viselése során ügyeljen arra, hogy kényelmes legyen.
- A védőszemüveg tisztításához használjon nedves, puha és tiszta szemüvegtisztító kendőt. Soha ne használjon benzint vagy olyan oldószert, tisztítószer, amely kárt tesz a műanyagban.
- A szemüveget csak olyan anyagokkal fertőtlenítsen, amelyek nem tartalmaznak oldószereket vagy erős vegyszereket.
- Ne gyakoroljon túl nagy nyomást a felületekre, mert az karcolásokat okozhat.
- A védőszemüveget használat után tiszta, száraz és UV-sugárzástól védett helyen kell tárolni, pl. megfelelő méretű szemüvegtokban (a csomag nem tartalmazza).

Ártalmatlanítás



A terméket kizárólag engedélyezett hulladékkezelő üzemben vagy a kommunális hulladékkezelő létesítményben ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a hatályos előírásokat. Ha bizonytalan, vegye fel a kapcsolatot a hulladékkezelővel.

Minden csomagolóanyagot környezetbarát módon ártalmatlanítson.

Szerviz

HU Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 352083_2007

Importőr

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe.
Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NÉMETORSZÁG
www.kompernass.com

EU megfelelőségi nyilatkozat

A megfelelőségi nyilatkozat kiadása a gyártó felelőssége.

A KOMPERNASS HANDELS GMBH, a dokumentumért felelős:
Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NÉMETORSZÁG -,
ezennel igazoljuk, hogy ez a termék megfelel az alábbi szabványoknak,
normatív dokumentumoknak és EK-irányelveknek:

**PSA rendelet
EU 2016/425**

**Általános termékbiztonsági irányelv
EU 2001/95/EG**

Bejelentett szervezet:

DIN CERTCO Megfelelőségértékelési társaság mbH,
Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Németország

A személyazonosító szám CA: 0196

Bizonyítvány száma: C6377KOMPERNASS/RO

Alkalmazott harmonizált szabványok:

EN 166: 2001

EN 170: 2002

Típusjelölés: Védőszemüveg PBKZ 1 A1

Gyártási év: 2020-11

Sorozatszám: IAN 352083_2007

Bochum, 2020.11.25.

Semi Uguzlu

- minőségbiztosítási vezető -

Kazalo

Predvidena uporaba	7
Vsebina kompleta	7
Tehnični podatki	7
Varnostna navodila	7
Uporaba, čiščenje in shranjevanje	7
Odstranitev med odpadke	8
Servis	8
Uvoznik	8
EU-izjava o skladnosti	8

ZAŠČITNA OČALA PBKZ 1 A1

Predvidena uporaba

Zaščitna očala so namenjena zaščiti oči, npr. pri mehanskih opravilih.

Ročke očal so zložljive in jih je mogoče izvleči.

Izdelek ustreza standardu EN 166, razredu zaščite FT in optičnemu razredu 1. Stekla očal so prozorna.

Razred zaščite FT pomeni, da nudi izdelek veliko trdnost proti trku delcev z veliko hitrostjo 45 m/s pri izrednih temperaturah.

Če simboli F, B in A ne veljajo tako za stekla očal kot tudi za nosilno ogrodje, je treba celotni napravi za zaščito oči pripisati nižjo stopnjo zaščite.

Če je potrebna mehanska zaščita zaradi izrednih temperatur, mora imeti naprava za zaščito oči dodatno oznako T (npr. FT, BT, AT). Drugače je napravo za zaščito oči dovoljeno uporabljati samo pri sobni temperaturi za zaščito pred delci z veliko hitrostjo.

Izdelka zaradi varnosti in dovoljenj za uporabo (CE) ne smete predelovati in/ali spreminjati.

Če želite zagotoviti, da je naprava za zaščito oči primerna za uporabo, se obrnite na svojega zdravja in varnost.

Za napravo za zaščito oči ni na voljo rezervnih delov.

Vsakršna druga uporaba ali sprememba naprave velja za nepredvideno in pomeni bistveno nevarnost nezgod.

Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepredvidene uporabe.

Vsebina kompleta

1 zaščitna očala
1 navodila za uporabo

Tehnični podatki

Identifikacija izdelka

Leča za očala	2C-1,2 KOMPERNASS 1 FT CE
2C-1,2	Stopnja zaščite za UV zaščitni filter z izboljšano prepoznavanje barv
KOMPERNASS	Proizvajalec Identifikacija
1	Optični razred
FT	Mehanska trdnost (45 m/s) pri ekstremnih temperaturah (+ 55 ° C/-5 ° C)
CE	znak CE

Okvir	KOMPERNASS 166 FT CE
KOMPERNASS	Proizvajalec Identifikacija
166	veljavni standard
FT	Mehanska trdnost (45 m/s) pri ekstremnih temperaturah (+ 55 ° C/-5 ° C)
CE	znak CE

Datum poteka uporabnosti

Za ta izdelek ne velja datum poteka uporabnosti. Uporabnost je odvisna od vsakokratnega skrbnega ravnanja in pogojev uporabe. Pod normalnimi pogoji je treba stekla očal zamenjati najkasneje vsakih 6 mesecev. Poškodovana stekla očal pa je treba zamenjati takoj.

Varnostna navodila

⚠ OPOZORILO!

► Preberite vsa varnostna navodila in druga navodila.

Vsa varnostna navodila in druga navodila shranite za prihodnjo uporabo.

- Zaščitna očala in embalažni materiali niso igrača. Hranite jih zunaj doseg a otrok in domačih živali.
- Embalažnih materialov ne pustite ležati brez nadzora. Postali bi lahko nevarna igrača za otroke.
- Zaščitna očala zaščitite pred izrednimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi tresljaji, visoko vlago, mokroto, gorljivimi plini, hlapi in topili.
- Z zaščitnimi očali ravnajte previdno. Zaradi sunkov, udarcev ali padca že z najmanjše višine se lahko poškodujejo.
- Upoštevajte, da lahko zaščitna očala pri neposrednem stiku z delci pod veliko hitrostjo (če jih nosite čez očala z dioptrijo) prenašajo udarce in tako predstavljajo nevarnost za uporabnika.
- Upoštevajte, da lahko nekateri materiali pri občutljivih osebah pri stiku s kožo povzročijo alergične odzive.

Uporaba, čiščenje in shranjevanje

⚠ OPOZORILO!

► Zaščitna očala pred uporabo preverite in očistite. Razpraskana ali poškodovana stekla očal neugodno vplivajo na vidljivost in nudijo samo močno zmanjšano zaščito. Zaščitna očala z razprskanimi ali poškodovanimi stekli je treba takoj zamenjati.

- Ročke zaščitnih očal izvlecite in jih ustrezno prilagodite velikosti svoje glave.
- Poskrbite za varno in udobno prileganje očal.
- Pri nošenju zaščitnih očal pazite, da so ta ustrezno nameščena.
- Za čiščenje zaščitnih očal uporabljajte vlažno, mehko in čisto krpo za očala. Nikoli ne uporabljajte bencina, topil ali čistil, ki razžirajo umetne snovi.
- Zaščitna očala razkužite samo s sredstvi, ki ne vsebujejo topil ali ostrih kemikalij.
- Na površine ne pritiskajte preveč, saj tako lahko povzročite praske.
- Zaščitna očala po uporabi shranite in prenašajte v čistem, suhem okolju, zavarovanem pred UV-svetlobo, npr. v primernem etuiju za očala (ni del obsega dobave).

Odstranitev med odpadke



Odpadni izdelek oddajte pri podjetju, registriranem za odstranjevanje odpadkov, ali pri svojem komunalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov. Upoštevajte veljavne predpise. V primeru dvoma se obrnite na najbližje podjetje za odstranjevanje odpadkov.

Vso embalažo oddajte za okolju prijazno odstranjevanje.

Servis

SI Servis Slovenija
Tel.: 080080917
E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 352083_2007

Uvoznik

Prosimo vas, da upoštevate, da spodnji naslov ni naslov servisne službe. Najprej se obrnite na imenovano servisno službo.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NEMČIJA
www.kompernass.com

EU-izjava o skladnosti

Proizvajalec je izključno odgovoren za izdajo te izjave o skladnosti.

Mi, podjetje KOMPERNASS HANDELS GMBH, odgovorna oseba za dokumentacijo: gospod Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NEMČIJA, izjavljamo, da je ta izdelek skladen z naslednjimi standardi, normativnimi dokumenti in direktivami ES:

**PSA uredba
EU 2016/425**

**Splošna direktiva o varnosti izdelkov
EU 2001/95 / EG**

Priglašeni organ
DIN CERTCO Društvo za ugotavljanje skladnosti mbH,
Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Nemčija

ID številka CA: 0196

Št. : C6377KOMPERNASS/RO

Uporabljeni harmonizirani standardi:

EN 166: 2001

EN 170: 2002

Oznaka tipa: zaščitna očala PBKZ 1 A1

Leto izdelave: 11-2020

Serijska številka: IAN 352083_2007

Bochum, 25. 11. 2020

Semi Uguzlu

- vodja kakovosti -

Obsah

Použití v souladu s určením	10
Rozsah dodávky	10
Technické údaje	10
Bezpečnostní pokyny	10
Použití, čištění a skladování	10
Likvidace	11
Servis	11
Dovozce	11
EU prohlášení o shodě	11

OCHRANNÉ BRÝLE PBKZ 1 A1

Použití v souladu s určením

Ochranné brýle slouží jako ochrana očí např. při mechanických pracích. Stranice brýlí jsou sklopné a výsuvné.

Výrobek odpovídá normě EN 166, třídě ochrany FT a optické třídě 1. Typ zorníku je čirý.

Třída ochrany FT znamená, že výrobek poskytuje vysokou pevnost proti nárazům částic s vysokou rychlostí 45 m/s při extrémních teplotách.

Pokud symboly F, B a A neplatí pro zorník i nosník, musí být úplnému přístroji pro ochranu očí přidělen nižší stupeň.

Je-li nutná mechanická ochrana při extrémních teplotách, musí mít přístroj pro ochranu očí dodatečnou značku T (např. FT, BT, AT). Jinak se přístroj pro ochranu očí smí používat pouze při pokojové teplotě k ochraně proti částicím o vysoké rychlosti.

Z důvodů bezpečnosti a schválení (CE) se výrobek nesmí přestavovat a/nebo pozměňovat.

Chcete-li zajistit, aby bylo zařízení pro ochranu očí vhodné pro danou aplikaci, obraťte se na svého zdravotního a bezpečnostního pracovníka.

Pro ochranu očí nejsou k dispozici žádné náhradní díly.

Jakékoli jiné použití nebo úprava platí za použití v rozporu s určením a představuje závažné nebezpečí zranění.

Za škody, které vzniknou při použití v rozporu s určením, nepřebírá výrobce odpovědnost.

Rozsah dodávky

1 ochranné brýle

1 návod k obsluze

Technické údaje

Identifikace produktu

Brýlová čočka	2C-1,2 KOMPERNASS 1 FT CE
2C-1,2	Úroveň ochrany pro UV ochranný filtr pomocí vylepšené rozpoznávání barev
KOMPERNASS	Identifikace výrobce
1	Optická třída
FT	Mechanická pevnost (45 m / s) při extrémních teplotách (+ 55 ° C / -5 ° C)
CE	CE
Rám	KOMPERNASS 166 FT CE
KOMPERNASS	Identifikace výrobce
166	platný standard
FT	Mechanická pevnost (45 m / s) při extrémních teplotách (+ 55 ° C / -5 ° C)
CE	CE
Datum použitelnosti	Pro tento výrobek neplatí žádné datum použitelnosti. Doba použití se řídí podle příslušné péče při manipulaci a podmíněk použití. Za normálních okolností je třeba zorníky vyměnit nejpозději jednou za 6 měsíců. Poškozené zorníky je ovšem nutné vyměnit hned.

Bezpečnostní pokyny

⚠ VÝSTRAHA!

- Přečtěte si veškerá bezpečnostní upozornění a pokyny.

Veškerá bezpečnostní upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

- Ochranné brýle a obalový materiál nejsou hračka. Uchovávejte je mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Obalový materiál nenechte ležet bez dohledu. Mohl by se pro děti stát nebezpečnou hračkou.
- Ochranné brýle chraňte před extrémními teplotami, přímým slunečním světlem, silnými ořesy, vysokou vlhkostí, mokrem, hořlavými plyny, výpary a rozpouštědly.
- S ochrannými brýlemi manipulujte opatrně. Údery, nárazy nebo pádem z již malé výšky se mohou poškodit.
- Upozorňujeme, že ochranné brýle mohou při přímém kontaktu s částicemi o vysoké rychlosti (pokud se nosí na korekčních brýlích) přenášet údery, a tím představovat nebezpečí pro nositele.
- Dbejte na to, že některé materiály mohou u citlivých osob vyvolat při kontaktu s kůží alergické reakce.

Použití, čištění a skladování

⚠ VÝSTRAHA!

- Ochranné brýle před použitím zkontrolujte a vyčistěte. Poškrábané nebo poškozené zorníky ovlivňují viditelnost a poskytují už jen silně omezený ochranný účinek. Ochranné brýle s poškrábanými nebo poškozenými zorníky je nutné ihned vyměnit.
- Výsuvné stranice ochranných brýlí nastavte na odpovídající velikost hlavy.
- Dbejte na bezpečné a příjemné usazení.
- Při nošení ochranných brýlí dbejte na to, aby příjemně seděly.
- K čištění ochranných brýlí používejte vlhký, měkký a čistý hadřík na čištění brýlí. Nikdy nepoužívejte benzin, rozpouštědla nebo čisticí prostředky, které narušují umělou hmotu.
- Ochranné brýle dezinfikujte pouze pomocí prostředků, které neobsahují rozpouštědla ani ostré chemikálie.
- Na povrchy nevyvíjejte příliš silný tlak, to může vést k poškrábání.
- Ochranné brýle po použití skladujte a přepravujte v čistém, suchém a před UV zářením chráněném prostředí, např. ve vhodném pouzdru na brýle (není součástí dodávky).

Likvidace



Výrobek zlikvidujte prostřednictvím schváleného podniku pro likvidaci odpadu nebo vašeho komunálního sběrného dvora.

Dodržujte platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.

Všechny obalové materiály zlikvidujte v souladu s předpisy o ochraně životního prostředí.

Servis

CZ Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 352083_2007

Dovozce

Upozorňujeme, že níže uvedená adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NĚMECKO
www.kompernass.com

EU prohlášení o shodě

Za vydání tohoto prohlášení o shodě nese výlučnou odpovědnost výrobce.

My, KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odpovědná za dokumentaci: pan Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Deutschland/Německo, tímto prohlašujeme, že tento výrobek je ve shodě s následujícími normami, normativními dokumenty a směrnici ES:

**PSA nařízení
EU 2016/425**

**Obecná směrnice o bezpečnosti výrobků
EU 2001/95/EG**

Notifikovaná osoba
DIN CERTCO Společnost pro posuzování shody mbH,
Alboinstrasse 56, 12103 Berlín, Německo

Identifikační číslo CA: 0196

Číslo certifikátu: C6377KOMPERNASS/R0

Použité harmonizované normy:

EN 166: 2001

EN 170: 2002

Označení typu: Ochranné brýle PBKZ 1 A1

Rok výroby: 11–2020

Sériové číslo: IAN 352083_2007

Bochum, 25. 11. 2020



Semi Uguzlu

- manažer kvality -

Obsah

Používanie v súlade s určením	13
Rozsah dodávky	13
Technické údaje	13
Bezpečnostné pokyny	13
Používanie, čistenie a uskladnenie	13
Likvidácia	14
Servis	14
Dovozca	14
EU vyhlásenie o zhode	14

OCHRANNÉ OKULIARE PBKZ 1 A1

Používanie v súlade s určením

Ochranné okuliare slúži ako ochrana očí napr. pri mechanických prácach. Obrúčky okuliarov sú sklápatel'né a vyťahovateľné.

Výrobok zodpovedá norme EN 166, trieda ochrany FT a optickej triedy 1. Typ pohľadového skla je priezračný.

Trieda ochrany FT znamená, že výrobok poskytuje vysokú pevnosť proti nárazom čiastočiek s vysokou rýchlosťou 45 m/s pri extrémnych teplotách.

Symbole F, B a A neplatia tak pre pohľadové sklo, ak ani pre nosné teleso, kompletnému prístroju na ochranu očí treba priznať nižší stupeň.

V prípade, že je potrebná mechanická ochrana pri extrémnych teplotách, musí mať prístroj na ochranu očí prídavné označenie T (napr. FT, BT, AT).

Inak sa prístroj na ochranu očí používa iba pri izbovej miestnosti na ochranu proti čiastočkám vysokej rýchlosti.

Z bezpečnostných a schvaľovacích dôvodov (CE) sa výrobok nesmie predstavovať a/alebo meniť.

Aby ste sa uistili, že zariadenie na ochranu očí je vhodné pre danú aplikáciu, obráťte sa na svojho zdravotného a bezpečnostného úradníka.

Pre zariadenie na ochranu očí nie sú k dispozícii žiadne náhradné diely.

Akýkoľvek iný spôsob používania alebo modifikácia sa nepovažuje za používanie v súlade s určením a je zdrojom nebezpečenstva úrazu.

Za škody vzniknuté v dôsledku používania v rozpore s určením výrobcu nepreberá žiadnu zodpovednosť.

Rozsah dodávky

1 ochranné okuliare

1 návod na obsluhu

Technické údaje

Identifikácia produktu

Okuliarové šošovky	2C-1,2 KOMPERNASS 1 FT CE
2C-1,2	Úroveň ochrany pre UV ochranný filter s vylepšené rozpoznávanie farieb
KOMPERNASS	Identifikácia výrobcu
1	Optická trieda
FT	mechanická pevnosť (45 m/s) pri extrémnych teplotách (+ 55 ° C/-5 ° C)
CE	značka CE
Rám	KOMPERNASS 166 FT CE
KOMPERNASS	Identifikácia výrobcu
166	platný štandard
FT	mechanická pevnosť (45 m/s) pri extrémnych teplotách (+ 55 ° C/-5 ° C)
CE	značka CE

Dátum spotreby

Pre tento výrobok neplatí žiadny dátum spotreby. Doba používania sa orientuje podľa príslušnej starostlivosti o manipuláciu a podľa podmienok používania a zmluvných podmienok. Za normálnych okolností by sa mali pohľadové sklá vymeniť najneskôr každých 6 mesiacov. Poškodené pohľadové sklá sa musia v každom prípade ihneď vymeniť.

Bezpečnostné pokyny

⚠ VÝSTRAHA!

- Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a upozornenia.

Pre prípad budúceho použitia uschovajte všetky bezpečnostné pokyny a upozornenia.

- Ochranné okuliare a obalový materiál nie sú hračkou. Uchovávajúte ho mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Nenechávajte obalový materiál len tak nedbalo ležať. Pre deti by sa z neho mohla stať nebezpečná hračka.
- Ochranné okuliare chráňte pred extrémnymi teplotami priamym slnečným žiarením, silnými otrasmi, vysokou vlhkosťou, mokrom, horľavými plynmi, výparmi a rozpúšťadlami.
- S ochrannými okuliarmi zaobchádzajte opatrne. V dôsledku nárazov, úderov alebo pádu už z malej výšky sa môže prístroj poškodiť.
- Zohľadnite, že ochranné okuliare pri priamom kontakte s čiastočkami vo vysokej rýchlosti (keď sa nosia nad korekčnými okuliarmi) môžu preniesť údery a tým predstavovať nebezpečenstvo pre nositeľa.
- Berte do úvahy, že niektoré materiály pri citlivých osobách pri kontakte s kožou môžu vyvolať alergické reakcie.

Používanie, čistenie a uskladnenie

⚠ VÝSTRAHA!

- Ochranné okuliare pred použitím skontrolujte. Poškranbané alebo poškodené pohľadové sklá ovplyvňujú výhľad a poskytujú už iba intenzívne znížený ochranný účinok. Ochranné okuliare s poškranbanými alebo poškodenými pohľadovými sklami treba ihneď vymeniť.
- Vyťahovateľné obrúčky ochranných okuliarov nastavte na príslušnú veľkosť vašej hlavy.
- Postarajte sa o bezpečné a príjemné postavenie.
- Pri nosení ochranných okuliarov dávajte pozor na to aby príjemne sedeli.
- Na čistenie ochranných okuliarov používajte vlhkú, mäkkú a čistú utierku na čistenie okuliarov. Nikdy nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky, ktoré poškodzujú umelú hmotu.
- Ochranné okuliare vydenzifikujte len s prostriedkami, ktoré neobsahujú rozpúšťadlá alebo agresívne chemikálie.
- Nevyvíjajte príliš silný tlak na povrchy, tento môže viesť k škrabancom.
- Ochranné okuliare po použití uložte a prepravujte v čistom, suchom a pred UV-žiarením chránenom prostredí, ako napr. vo vhodnom puzdre na okuliare (nie je súčasťou dodávky).

Likvidácia



Výrobok zlikvidujte v autorizovanom podniku na likvidáciu odpadov alebo v miestnom zbernom stredisku na likvidáciu odpadov. Dodržiavajte platné predpisy. V prípade pochybností kontaktujte miestne stredisko na likvidáciu odpadu.

Všetky obalové materiály odovzdajte na ekologickú likvidáciu.

Servis

SK Servis Slovensko
Tel. 0850 232001
E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 352083_2007

Dovozca

Majte na pamäti, že nasledujúca adresa nie je adresou servisného strediska. Najskôr kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND/NEMECKO
www.kompernass.com

EU vyhlásenie o zhode

Za vydanie tohto vyhlásenia o zhode nesie výlučnú zodpovednosť výrobca.

My, spoločnosť KOMPERNASS HANDELS GMBH, zodpovedný za dokumentáciu: pán Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Deutschland/Nemecko vyhlasujeme, že tento výrobok je v súlade s nasledovnými normami, normatívnymi dokumentmi a smernicami ES:

PSA nariadenia EU 2016/425

Všeobecná smernica o bezpečnosti výrobkov EU 2001/95/EG

Notifikovaný orgán

DIN CERTCO Spoločnosť pre posudzovanie zhody mbH,
Alboinstrasse 56, 12103 Berlín, Nemecko

Identifikačné číslo CA: 0196

Číslo osvedčenia: C6377KOMPERNASS/RO

Použité harmonizované normy:

EN 166: 2001

EN 170: 2002

Typové označenie: Ochranné okuliare PBKZ 1 A1

Rok výroby: 11–2020

Sériové číslo: IAN 352083_2007

Bochum, 25.11.2020

Semi Uguzlu

- Manažér kvality -

Inhaltsverzeichnis

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	16
Lieferumfang	16
Technische Daten	16
Sicherheitshinweise	16
Benutzung, Reinigung und Lagerung	17
Entsorgung	17
Service	17
Importeur	17
EU-Konformitätserklärung	17

SCHUTZBRILLE PBKZ 1 A1

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Schutzbrille dient als Augenschutz bei z. B. mechanischen Arbeiten.

Die Bügel der Brille sind klappbar und ausziehbar.

Das Produkt entspricht EN 166, Schutzklasse FT und der optischen Klasse 1.

Der Sichtscheibentyp ist klar, mit UV-Filter.

Die Schutzklasse FT bedeutet, dass das Produkt eine hohe Festigkeit gegen Stöße von Teilchen mit hoher Geschwindigkeit von 45 m/s bei extremen Temperaturen bietet.

Wenn die Symbole F, B und A nicht sowohl für die Sichtscheibe als auch den Tragkörper gelten, ist dem vollständigen Augenschutzgerät der niedrigere Grad zuzuerkennen.

Falls mechanischer Schutz bei extremen Temperaturen erforderlich ist, muss das Augenschutzgerät die Zusatzkennzeichnung T aufweisen (z. B. FT, BT, AT). Ansonsten darf das Augenschutzgerät nur bei Raumtemperatur zum Schutz gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit verwendet werden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Um sicher zu stellen, dass das Augenschutzgerät für die Anwendung geeignet ist, kontaktieren Sie Ihren Arbeitsschutzbeauftragten.

Für das Augenschutzgerät sind keine Ersatzteile verfügbar.

Jede andere Verwendung oder Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Lieferumfang

1 Schutzbrille

1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Kennzeichnung des Produkts

Brillenglas	2C-1,2 KOMPERNASS 1 FT CE
2C-1,2	Schutzstufe für UV Schutzfilter mit verbesserter Farberkennung
KOMPERNASS	Herstelleridentifikation
1	Optische Klasse
FT	Mechanische Festigkeit (45 m/s) bei extremen Temperaturen (+55°C/-5°C)
CE	CE Zeichen

Rahmen	KOMPERNASS 166 FT CE
KOMPERNASS	Herstelleridentifikation
166	gültige Norm
FT	Mechanische Festigkeit (45 m/s) bei extremen Temperaturen (+55°C/-5°C)
CE	CE Zeichen

Verfallsdatum

Für dieses Produkt gilt kein Verfallsdatum. Die Nutzungsdauer richtet sich nach der jeweiligen Handhabungssorgfalt und nach den Verwendungsbedingungen. Unter normalen Umständen sollten die Sichtscheiben spätestens alle 6 Monate ausgewechselt werden. Beschädigte Sichtscheiben müssen allerdings sofort ausgewechselt werden.

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG!

- ▶ Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

- Die Schutzbrille und das Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie die Schutzbrille vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Gehen Sie vorsichtig mit der Schutzbrille um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe kann sie beschädigt werden.
- Beachten Sie, dass die Schutzbrille bei direktem Kontakt mit Hochgeschwindigkeitsteilchen (wenn sie über eine Korrektionsbrille getragen wird), Schläge übertragen kann und dadurch eine Gefahr für den Träger darstellt.
- Beachten Sie, dass einige Materialien bei empfindlichen Personen bei Hautkontakt allergische Reaktionen hervorrufen können.

Benutzung, Reinigung und Lagerung

WARNUNG!

- ▶ Überprüfen und reinigen Sie die Schutzbrille vor dem Gebrauch. Zerkratzte oder beschädigte Sichtscheiben beeinträchtigen die Sicht und bieten nur noch eine stark verminderte Schutzwirkung. Eine Schutzbrille mit zerkratzten oder beschädigten Sichtscheiben ist sofort zu ersetzen.
- Stellen Sie die ausziehbaren Bügel der Schutzbrille auf die entsprechende Größe Ihres Kopfes ein.
- Sorgen Sie für einen sicheren und angenehmen Sitz.
- Achten Sie bei dem Tragen der Schutzbrille darauf, dass diese angenehm sitzt.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Schutzbrille ein feuchtes, weiches und sauberes Brillenputztuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Desinfizieren Sie die Schutzbrille nur mit Mitteln, die keine Lösungsmittel oder scharfe Chemikalien enthalten.
- Üben Sie nicht zu starken Druck auf die Oberflächen aus, dies kann zu Kratzspuren führen.
- Lagern und Transportieren Sie die Schutzbrille nach Gebrauch in einer sauberen, trockenen und vor UV-Strahlung geschützter Umgebung, wie z. B. in einem passenden Brillenetui (nicht im Lieferumfang enthalten).

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Service

- DE Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
(Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de
- AT Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at
- CH Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 352083_2007

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

EU-Konformitätserklärung

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, Deutschland, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

PSA-Verordnung EU 2016/425

Richtlinie über allgemeine Produktsicherheit EU 2001/95/EG

Notifizierte Stelle: DIN CERTCO
Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH,
Alboinstraße 56, 12103 Berlin, Deutschland

Kennnummer der
Zertifizierungsstelle: 0196

Zertifikats Nr.: C6377KOMPERNASS/RO

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 166: 2001

EN 170: 2002

Typbezeichnung: Schutzbrille PBKZ 1 A1

Herstellungsjahr: 11-2020

Seriennummer: IAN 352083_2007

Bochum, 25.11.2020

Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Információk állása · Stanje informacij · Stav informací · Stav informácií

Stand der Informationen: 12/2020 · Ident.-No.: PBKZ 1 A1

IAN 352083_2007

